

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C

Evidenčné číslo zmluvy

PODNIK

| | | | | | |
|----------------|---|-----|------------|-------------|--------------|
| Obchodné meno | Slovak Telekom, a.s. | | | | |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava | | | | |
| Zapísaný | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B | | | | |
| IČO | 35 763 469 | DIČ | 2020273893 | IČ pre DPH | SK2020273893 |
| Kód predajcu | 03.SN.TKMOBILSR0.SEDLACKOVA.MIROSLAVA | | | Kód tlačiva | 196 |
| Zastúpený | Miroslava Sedláčková, obchodný reprezentant | | | | |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

| | | | | | |
|------------------------------------|--|-----|--|------------|--|
| Obchodné meno / názov | Obec Letanovce | | | | |
| Sídlo / miesto podnikania | Slovenského Raja 66/55, 053 13 Letanovce | | | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa | - | | | | |
| IČO | 00329304 | DIČ | | IČ pre DPH | |
| Zastúpený | Slavomír Záhornásky, RC:7104199344, ČOP:SL891972 | | | | |

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMŇNÝCH LISTÍN

| | | | | | |
|---------------------------|------------------------|------|-----------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov | Obec Letanovce | | | | |
| Ulica, súp. číslo | Slovenského Raja 66/55 | Obec | Letanovce | PŠČ | 053 13 |

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF") | |
| Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku | <input type="checkbox"/> Áno* <input checked="" type="checkbox"/> Nie |
| E-mail pre zasielanie EF | ekonom@letanovce.eu |
| Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF | 907922064 |
| <input type="checkbox"/> Odpis faktúry v papierovej forme (poštou na adresu zasielania písomných listín) spoplatnený v zmysle Cenníka. | |

* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaslal EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že pokiaľ mi nebude Podnikom poskytovaný odpis faktúry v papierovej forme, bude mi súčasne s aktiváciou EF umožnená aktivácia a poskytovanie mesačnej služby Podrobný výpis v elektronickej forme bezodplatne, a to až do deaktivácie tejto služby.

SIM KARTA

| | | | |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Telefónne číslo | 911922414 | SIM karta č. | 8942102480009103512 |
| Dátum aktivácie | 18. novembra 2015 | | |
| Zúčtovacie obdobie je jednomesačné | Od: 8. dňa mesiaca vrátane | Do: 7. dňa mesiaca vrátane | |
| Verejná telefónna služba | GSM / UMTS | Program služieb | Happy XL. NAJ SIM new |

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

| | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby | <input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu |
| <input checked="" type="checkbox"/> Služba: Neobmedzený internet v mobile | <input checked="" type="checkbox"/> Jazyk: SJ |
| <input checked="" type="checkbox"/> CLIP | <input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o vystavení faktúry |
| <input checked="" type="checkbox"/> Roaming | <input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o úhrade faktúry |
| <input checked="" type="checkbox"/> Služba: Euro Roaming | <input checked="" type="checkbox"/> MMS |
| <input checked="" type="checkbox"/> Povoľenie medzinárodných hovorov | <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát |
| <input checked="" type="checkbox"/> Faktúra | Limit: 60 EUR |
| E-mail: ekonom@letanovce.eu | Notifikácia: 80% |
| Notifikačné tel. číslo: iné telefónne číslo | |
| Notifikačné tel.č.: +421: 907922064 | |
| Zák. súhlasí s poskytovaním e.faktúry na webovej stránke. Neželá si e.faktúru na email: nie | |
| <input type="checkbox"/> Žiadam o ZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾ | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾ | |

Pozn.:

2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v telefónnom zozname a informačnej službe:

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - podnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

MOBILNÝ TELEFÓN

| | | | |
|------------------------|----|----------------------|----|
| Typ mobilného telefónu | -- | Výrobné číslo (IMEI) | -- |
|------------------------|----|----------------------|----|

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavazujem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzujem objednať v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zavazujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových služieb Podniku s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s prideleným telefónnym číslom tak ako je bližšie špecifikovaná v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bola odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy. Súhlasím s poskytovaním Elektronickej formy faktúry (ďalej len EF) podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň a súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaslal EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o poskytovaní služieb - Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o poskytovaní verejných služieb (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení uzatvorených či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s





tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.

NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY: Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:
 ÁNO NIE

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA (ak je Účastník zastúpený): Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tejto Zmluvy využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) **Ak Účastník túto možnosť využil,** je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvorí jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu. Podnik zároveň odovzdal Účastníkovi jeden rovnopis Zmluvy v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) **Ak Účastník túto možnosť nevyužil,** je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Spišskej Novej Vsi, dňa 18. novembra 2015

Spišskej Novej Vsi, dňa 18. novembra 2015

Podpis:

SIGNED

082 01 Spišská Nová Ves
 IČ OPH: 9404277812
 0000000000

Slovak Telekom, a.s.
 v zastúpení

Miroslava Sedláčková, obchodný reprezentant

Podpis:

SIGNED

Obec Záhnamádsky
 v zastúpení
 Slavomír Záhnamádský



Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 911922414, SIM karta č. 8942102480009103512
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK

| | | | |
|----------------|---|-------------|--------------|
| Obchodné meno | Slovak Telekom, a.s. | | |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava | | |
| Zapísaný | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B | | |
| IČO | 35 763 469 | DIČ | 2020273893 |
| Kód predajcu | 03.SN.TKMOBILSR0.SEDLACKOVA.MIROSLAVA | IČ pre DPH | SK2020273893 |
| Zastúpený | Miroslava Sedláčková, obchodný reprezentant | Kód tlačiva | 192 |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

| | | | |
|------------------------------------|---|------------|--|
| Obchodné meno / názov | Obec Letanovce | | |
| Sídlo / miesto podnikania | Slovenského Raja 66/55, 053 13 Letanovce | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa | - | | |
| IČO | 00329304 | DIČ | |
| Zastúpený | Slavomír Záhornádský, RC:7104199344, ČOP:SL891972 | IČ pre DPH | |

(ďalej len "Účastník")

TABUĽKA Č. 1

| | | | |
|--|----------------------|--------------------|-------------|
| Program služieb | Happy XL NAJ SIM new | Aktivačný poplatok | 0,02 € |
| Minimálny program Služieb | HAPPY XL NAJ SIM NEW | Doba viazanosti | 24 mesiacov |
| Typ MT/Dátové zariadenie | - | | |
| Výrobné číslo (IMEI) | - | | |
| Zmluvná pokuta (základ - počiatková suma, ktorá bude klesať) | 120,00 € | | |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1** tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkem, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci volných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
- Uzatvrením tohto Dodatku využije Účastník ponuku Magenta 1, ktorou zakladá Rodinu a stáva sa jej Vlastníkom. Účastník zároveň získava nárok na poskytovanie programu služieb Happy zvoleného podľa tohto Dodatku so zľavou vo výške v zmysle aktuálne platného Cenníka spolu s doplnkovým balíčkom Neobmedzené SMS/MMS so 100% zľavou z jeho mesačného poplatku (ďalej spolu len "Zľava"). Účastník má nárok na poskytovanie zľavy počas celej doby viazanosti v zmysle tohto Dodatku, ak zároveň spĺňa tieto podmienky:
 - Účastník má v zmysle tohto Dodatku aktívny mesačný program Happy L, XL, XL volania, XL data, XXL alebo Profi so záväzkom viazanosti aspoň 24 mesiacov, a zároveň,
 - Účastník je súčasne aj účastníkom na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorej je poskytovanie aspoň dvoch Služieb pevnej siete – v kombinácii Služby Internetového prístupu, Služby Televízie v programe L alebo XL a Hlasovej služby Biznis linka 400 alebo Prémium spoločne v rámci Balíka služieb.Zľava je v prospech Vlastníka alebo Člena uplatnená v príslušnom zúčtovacom období, v ktorom nastal nárok na zľavu. Zľava je uplatnená každé zúčtovacie obdobie vždy v príslušnej výške podľa aktuálne stanovených podmienok v Cenníku. Podnik je oprávnený poskytnúť zľavu len do výšky splatnej sumy vyúčtovanej vo faktúre za príslušné obdobie. V prípade porušenia alebo nespĺnenia podmienok Chytrého balíka pre rodinu je zľava pripísaná posledný krát v príslušnom zúčtovacom období, v ktorom porušenie alebo nespĺnenie podmienok nastalo. Uzavretím tohto Dodatku má Účastník zároveň nárok na: a) poskytovanie služby aplikácie MS Office 365 Business Essentials prostredníctvom Aplikáčného obchodu Podniku so 100% zľavou z jeho mesačného poplatku a to počas celej doby viazanosti, resp. splnenia podmienok pre poskytovanie zľavy v zmysle tohto Dodatku. Podmienkou poskytovania tejto služby je splnenie podmienok stanovených Aplikáčným obchodom, najmä riadna registrácia účastníka. Účastníkovi bude pre tento účel doručeny prostredníctvom SMS kód nevyhnutný pre uplatnenie zľavy; b) akciovú cenu Aktivácie novej SIM karty vo výške 0,02 € s DPH, ak v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku dochádza k aktivácii nového telefónneho čísla; c) na získanie jednorazovej zľavy na kúpu akciového mobilného telefónu vo výške 50,00 € s DPH vo forme kódu, ktorý bude doručený Vlastníkovi formou SMS správy po uzavretí tohto Dodatku, ktorý môže následne využiť niektorý z Členov pri uzavretí Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej predmetom je poskytovanie telefónneho čísla Člena, resp. Dodatku k nej. Podmienky uplatnenia zľavy sú uvedené v Cenníku. Uzavretím tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi formou SMS kód Rodiny s platnosťou počas viazanosti podľa tohto Dodatku. Účastník je povinný tento kód chrániť pred jeho vyzeraním neoprávnenej osobe a je oprávnený ho odovzdať len osobe, ktorú chce zároveň určiť ako Člena Rodiny (t.j. osobe, ktorú bude mať nárok na poskytovanie zľavy z služby Happy s viazanosťou 24 mesiacov). Účastník je v o výužití kódu Členom informovaný prostredníctvom SMS. Vlastník je zodpovedný sám za to, komu tento kód poskytne a zároveň za to, že poskytovanie zľavy jemu a Členom Rodiny je závislé od využitia Služieb uvedených v písm. a) a b) tohto bodu. Zmena v poskytovaní týchto Služieb môže mať vplyv na poskytovanie zľavy jemu alebo Členom. Podmienky Magenta 1 sú definované v Cenníku. Po uplynutí záväzku viazanosti bude Vlastníkovi alebo Členovi účtovaný štandardný poplatok za poskytovanie zvoleného programu služby a služby MS Office Business Essentials, ak bol Účastníkom tento benefit využitý. Účastníkovi zaniká nárok na poskytovanie zľavy aj v prípade, ak zmení program služby, ktorý neumožňuje využívanie zľavy, ak dôjde k prerušeniu služby alebo ak dôjde k zrušeniu Rodiny za podmienok uvedených v Cenníku. Účastník nemá nárok na opätovnú aktiváciu zľavy, ak nie je dohodnuté inak.

- záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý týmto Dodatkem prevzal záväzok viazanosti na aspoň 24 mesiacov vo vzťahu k SIM karte a telefónnemu číslu Účastníka, možnosť kúpy zariadenia POWERBANK za zvýhodnenú kúpnu cenu 0,04 € s DPH.

- ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je: výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynú počas dojedanej doby viazanosti; žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojedanej doby viazanosti; nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

ZMLUVNÁ POKUTA: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sú rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zahŕňa benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plnýtia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

$$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet} - (\text{počet dní uplynutých z doby viazanosti} / \text{celkový počet dní doby viazanosti} * \text{Základ pre výpočet})$$

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.





3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Účastník, ktorý uzavretím tohto Dodatku predčasne prolongoval pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa skoršieho Dodatku, sa s ohľadom na poskytnutú výhodu súčasne zaväzuje, že nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom.
4. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
6. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. Ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti Služby v rámci dohodnutého programu Služieb, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(I) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoríci jeho trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu. Podnik zároveň odovzdal Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(II) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Spišskej Novej Vsi, dňa 18. novembra 2015

Spišskej Novej Vsi, dňa 18. novembra 2015

Podpis:

SIGNED

IC DPPI: 51426277001
ICO: 44565927

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Miroslava Sedláčková, obchodný reprezentant

Podpis:

SIGNED

ÚDRD Levoča
v zastúpení
Sľavomír Záhomádký

„Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Pecka s 9 € kreditom len za 1 €“

Tento kupón oprávňuje Účastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Pecka predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho dňa, od uzavretia tohto Dodatku. Bližšie informácie o službe Easy Pecka na www.telekom.sk/easy.

